

14722/P/2023



URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

WB
+WO-7B
RP

URZĄD MIEJSKI
w Czersku

wp. dnia 2023-12-05

pocztą
 złożone osobiście

L.dz. _____
Podpis _____

58998/12/2023 LPP PO

Gmina Czersk

Kościuszki 27

89-650 Czersk

DEPARTAMENT PROGRAMÓW ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH

Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego, ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk
tel. 58 32 68 650, faks 58 32 68 673, e-mail: dprow@pomorskie.eu, www.pomorskie.eu

**RAPORT Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH
PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2014-2020**

R-01/344

Rodzaj dokumentu:

Oryginał Kopia Korekta

ZNAK SPRAWY	NUMER DOKUMENTU	NR IDENTYFIKACYJNY									
UM11-65150-UM1100101/19 DPROW-K.052.157.2023	11/7.2.2/040/23	0	6	2	5	1	8	3	9	6	

I. DANE NA TEMAT KONTROLI (wg UM)

Nazwa poddziałania:	7.2.2 „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i oszczędzanie energii”.	Data otrzymania zlecenia	09.11.2023 <i>dd/mm/rrrr</i>
Nazwa operacji:	Gospodarka wodno-ściekowa Budowa sieci wodno-kanalizacyjnej Rytel – Zapora		
1. Data złożenia wniosku o płatność:			31.03.2023 (1 etap) 30.06.2023 (2 etap)
Rodzaj czynności kontrolnych:			
1. Wizyta na zlecenie			1 <input checked="" type="checkbox"/>
2. Kontrola na miejscu w wyniku typowania			2 <input type="checkbox"/>
3. Kontrola zlecona manualnie			3 <input type="checkbox"/>
4. Kontrola ex post/kontrola zobowiązań wieloletnich			4 <input type="checkbox"/>
5. Kontrola zadania niematerialnego w trakcie realizacji			5 <input type="checkbox"/>
6. Kontrola uzupełniająca			6 <input type="checkbox"/>
7. Wizyta uzupełniająca			7 <input type="checkbox"/>
Czynności kontrolne dotyczą etapu:			
1. Obsługi wniosku o przyznanie pomocy			1 <input type="checkbox"/>
2. Po złożeniu IoM			2 <input type="checkbox"/>
3. Obsługi wniosku o płatność			3 <input checked="" type="checkbox"/>
4. Ex-post/zobowiązań wieloletnich			4 <input type="checkbox"/>
2. Metoda typowania (AR/LOS/MAN)	ND		
3. Przeprowadzający kontrolę	Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego		

II. DANE PODMIOTU KONTROLOWANEGO

1. Nazwa podmiotu kontrolowanego	Gmina Czersk																				
	NIP	5	5	5	1	9	0	8	9	7	9	REGON	0	9	2	3	5	1	2	7	4
2. Adres zamieszkania/siedziby podmiotu kontrolowanego	Województwo	pomorskie																			
	Powiat/gmina	chojnicki																			
	Miejscowość/kod	Czersk							89-650												
	Ulica/nr domu /lokalu/działki	Kościuszki 27																			
	Tel.	52 395 48 10					Fax	52 395 48 11													
	E-mail	urząd_miejski@czersk.pl																			
3. Adres korespondencyjny (należy wypełnić w przypadku, gdy inny od powyższego)	Województwo	n/d																			
	Powiat/gmina	n/d					n/d														
	Miejscowość/kod	n/d							n/d												
	Ulica i nr domu/lokalu	n/d																			

Strona

1/3

III. OSOBA UPOWAŻNIONA DO REPREZENTACJI (PEŁNOMOCNIK/OSOBA REPREZENTUJĄCA)			
1.	Imię i Nazwisko	Przemysław Biesek-Talewski	Stanowisko/funkcja Burmistrz

Informacje uzyskane w wyniku kontroli stanowią dane osobowe w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2019 r., poz. 1781) i podlegają ochronie na podstawie przepisów tej ustawy.

IV. POWIADOMIENIE O CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH						
1.	Powiadomienie o kontroli TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>	Sposób powiadomienia	Data	Osoba powiadamiana	Osoba powiadamiająca	
		Telefon	<input checked="" type="checkbox"/>	09.11.2023	Przemysław Biesek-Talewski	Borys Olechnowicz
		List polecony	<input type="checkbox"/>			
		Inne email	<input type="checkbox"/>			

V. PRZEPROWADZENIE CZYNNOŚCI KONTROLNYCH	
1.	Kontrola została zrealizowana? TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>

Jeśli NIE podać przyczynę:
ND

VI. DANE OSOBOWE OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH				
1.	Kontrolujący	Imię	Nazwisko	Nr upoważnienia i data jego wystawienia
	Inspektor terenowy:	Borys	Olechnowicz	DO-ZO.087.1.2023 z dnia 03.01.2023
	Inspektor terenowy:	Adam	Szczepański	DO-ZO.087.2.2023 z dnia 03.01.2023
2.	Podmiot kontrolowany	Imię	Nazwisko	Rodzaj dokumentu tożsamości
		Przemysław	Biesek-Talewski	Dowód osobisty

VII. UWAGI	
Uwagi kontrolujących:	
Osoba upoważniona do reprezentacji podpisała oświadczenie dotyczące przetwarzania danych osobowych. Oświadczenie stanowi załącznik do wniosku o przyznanie pomocy.	
Beneficjent nie zgłosił uwag do przeprowadzonych czynności kontrolnych podczas kontroli.	

Strona
2/3

VIII. ZAŁĄCZNIKI DO RAPORTU Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH

1.	Załącznik nr 1. Lista kontrolna do Raportu z czynności kontrolnych Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 - wizyta w miejscu K-03/W/344.
2.	Załącznik nr 2. Uwagi inspektorów terenowych.
3.	Załącznik nr 3. Dokumentacja zdjęciowa. (Załącznik dla UMWP)
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	

Podstawa prawna:

Czynności kontrolne przeprowadzone w oparciu o zapisy ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020 (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1234 z późn. zm).

Pouczenie:

W przypadku gdy podmiot kontrolowany nie zgadza się z ustaleniami zawartymi w raporcie z czynności kontrolnych może zgłosić jednostce kontrolującej umotywowane uwagi na piśmie do ustaleń w nim zawartych, w terminie 7 dni od dnia doręczenia kopii raportu z czynności kontrolnych, chyba że bezpośrednio po zakończeniu czynności kontrolnych podmiot kontrolowany zgłosił kontrolującemu umotywowane uwagi, co do ustaleń zawartych w tym raporcie.

Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych	14.11.2023 godz. 10:00	14.11.2023 godz. 13:00	
	<i>data i godzina rozpoczęcia czynności kontrolnych</i>	<i>data i godzina zakończenia czynności kontrolnych</i>	
Przerwy w wykonywaniu czynności kontrolnych	n/d		
	<i>okresy przerw w wykonywaniu czynności kontrolnych</i>		
Data i miejsce sporządzenia Raportu	21.11.2023	Gdańsk	
	<i>dd/mm/rrrr</i>	<i>Miejsce sporządzenia Raportu z czynności kontrolnych</i>	
Kontrolujący	Imię	Nazwisko	Podpis
	Borys	Olechnowicz	 Borys Olechnowicz
	Adam	Szczepański	 Adam Szczepański
Podmiot kontrolowany			
	<i>data otrzymania Raportu</i>	<i>podpis</i>	
Adnotacja o niepodpisaniu raportu przez podmiot kontrolowany			

Strona

3 / 3

Znak sprawy:	UM11-65150-UM1100101/19 DPROW-K.052.157.2023	K-03/W/344
LISTA KONTROLNA DO RAPORTU Z CZYNNOSCI KONTROLNYCH PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2014-2020 WIZYTA W MIEJSCU		

Nr Raportu z czynności kontrolnych	z dnia
11/7.2.2/040/23	21.11.2023

Działanie	Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich, objęte PROW na lata 2014-2020	Wniosek o płatność
Poddziałanie	7.2.2 „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i oszczędzanie energii”	
Operacja	Gospodarka wodno-ściekowa Budowa sieci wodno-kanalizacyjnej Rytel – Zapora	

Lp.	Przedmiot weryfikacji	Dane podmiotu kontrolowanego		Ocena zgodności ze stanem faktycznym			Uwagi kontrolujących
		Jedn. miary	Ilość	TAK	NIE	ND	
I. WERYFIKACJA REALIZACJI OPERACJI.							
1.	Zgodność lokalizacji operacji.				X		Zgodnie z załącznikiem nr 2
	Zgodność zestawienia rzeczowo-finansowego z zakresem realizacji operacji.						
	I. Koszty operacji.						
	A BUDOWA SIECI WODNO-KANALIZACYJNEJ (ODCINEK RYTEL - ZAPORA)						
	1. Sieć kanalizacyjna	km	4,145	X			Zgodnie z załącznikiem nr 2
	2. Montaż przepompowni ścieków	szt.	1	X			Zgodnie z załącznikiem nr 2
	3. Budowa sieci wodociągowej	km	4,416	X			Zgodnie z załącznikiem nr 2
	4. Stacja podnoszenia ciśnienia wody	szt.	1	X			Zgodnie z załącznikiem nr 2
2.	5. Koszt odtworzenia nawierzchni drogowej	kpl	1	X			Zgodnie z załącznikiem nr 2
	II. Koszty ogólne.						
	1. Prace projektowe (dokumentacja projektowa: projekt budowlany, projekt wykonawczy, przedmiar, kosztorys, specyfikacja techniczna)	kpl	1	X			Zgodnie z załącznikiem nr 2
	2. Opracowanie Programu Funkcjonalno-Użytkowego, szacunkowego zestawienia kosztów oraz Analizy efektywności kosztowej	kpl	1			X	Koszt niekwalifikowalny
	3. Nadzór inwestorski	usł.	1	X			Zgodnie z załącznikiem nr 2
3.	Realizacja działań informacyjno – promocyjnych.			X			Zgodnie z załącznikiem nr 2

Uwagi kontrolujących:

Kontroli podlegają dwa etapy operacji. Zgodnie z załącznikiem nr 2.

Podpis podmiotu kontrolowanego	Podpisy kontrolujących		Strona
Przemysław Biesek-Talewski	STARSZY INSPEKTOR Borys Olechnowicz	STARSZY INSPEKTOR Adam Szlachetka	1 z 1

Załącznik nr 2	Uwagi kontrolujących	7.2.2 (etap WOP)
----------------	----------------------	------------------

I. Zgodność lokalizacji operacji

Zgodność lokalizacji operacji wynikającej z umowy o przyznanie pomocy nr 00026-65150-UM1100101/19 z dnia 22.07.2020 r. wraz z aneksami:

Województwo	pomorskie	
Powiat/gmina	Chojnicki	Czersk
Miejscowość	Rytel	
Ulica/nr domu /lokalu/działki	działki 192/2, 318/1, 290/16, 183/2, 226/13-LP, 513/1 - obr. Rytel (nr obrębu: 0020)	
Miejscowość	Zapora	
Ulica/nr domu /lokalu/działki	działki 226/12-LP, 205/5-LP, 178/1-LP, 885/3, 885/4, 885/5 - obr. Rytel (nr obrębu: 0020) oraz 53, 178/2-LPG, 52/26, 52/51 - obr. Klonia (nr obrębu: 0007)	

zweryfikowano na podstawie:

1. Dokumentacja projektowa
2. Zgłoszenie budowy lub wykonania innych robót budowlanych z dnia 09.05.2022
3. Zaświadczenie Starosty Chojnickiego z dnia 13.09.2022 r. o braku sprzeciwu do ww. zgłoszenia
4. Decyzja nr 66z/2022/MKO z dnia 06.12.2022 r.
5. Inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza
6. Geoportal
7. Oględziny

Uwaga:

Weryfikacja lokalizacji operacji w oparciu o stronę www.geoportal.gov.pl wykazała różnicę między numerami działek w umowie o przyznaniu pomocy: 226/13-LP, 226/12-LP, 205/5-LP, 178/1-LP, 178/2-LPG, a odpowiadającymi im obszarowo numerami działek: 3226/13, 3226/12, 3205/5, 3178,1, 3178/2 w systemie Geoportal.

II. Zgodność zestawienia rzeczowo-finansowego z zakresem realizacji operacji

II.A. Wykonanie zakresu rzeczowego wynikającego z zestawienia rzeczowo-finansowego załączonego do WoP końcowego złożonego w SW wraz z uzupełnieniami dnia 06.11.2023 r., zweryfikowano na podstawie:

1. Program funkcjonalno-użytkowy
2. Dokumentacja projektowa
3. Umowa nr WZ.272.52.2020 z dnia 31.03.2021 r. wraz z aneksami (6)
4. Dzienniki budowy
5. Kosztorys powykonawczy
6. Protokoły odbioru częściowego

7. Protokół odbioru końcowego z dnia 13.04.2023 r.
8. Protokół odbioru z 07.04.2023
9. Protokół zdawczo-odbiorczy z 13.03.2023
10. Sprawozdanie z badań próbek wody
11. Inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza
12. Zawiadomienia o zakończeniu budowy
13. Zaświadczenia o braku sprzeciwu do ww. zawiadomień
14. Zbiorcze zestawienie długości sieci kanalizacyjnej i wodociągowej – dokument złożony do SW na etapie WOP w dniu 06.11.2023 r.
15. Faktury zgodne z wykazem faktur przedstawionym do SW na etapie WOP
16. Oględziny.

II.B. Pomiarów dokonano za pomocą urządzeń: Drogomierz precyzyjny „Geo-Fennel”, taśma miernicza „Stanley”.

II.C. Założenia zawarte w PFU dot. wykonania prac budowlanych:

- Budowa sieci kanalizacyjnej tłocznej oraz grawitacyjnej wraz ze studniami kanalizacyjnymi
- Budowa sieci wodociągowej wraz z zasuwami, studniami oraz hydrantami
- Budowa przepompowni ścieków wraz z zagospodarowaniem
- Odtworzenie nawierzchni dróg

Uwaga:

- PFU obejmuje opis zadania budowlanego: Budowa sieci wodno-kanalizacyjnej Rytel-Zapora-Duża Kolonia. Zakres prac został podzielony na 4 etapy, z czego 1 etap stanowi zakres przedmiotowej kontroli.
- Zespół kontrolny, po weryfikacji dokumentów oraz wykonaniu oględzin, stwierdza zgodność wykonania głównych założeń zawartych w PFU.

II.D. Wykonanie zakresu rzeczowego na podstawie oględzin miejsca realizacji projektu

Oględzin dokonano w odniesieniu do projektu budowlanego z uwzględnieniem kosztorysu powykonawczego zgodnie z ustaleniami zawartymi w załączniku nr 2a. Zweryfikowano cały zakres rzeczowy wynikający z dokumentacji kosztorysowej i projektowej (koszty kwalifikowalne i niekwalifikowalne). Elementy kosztorysu niemożliwe do pełnego zweryfikowania w trakcie oględzin miejsca realizacji operacji uznaje się za wykonane na podstawie dokumentów wymienionych w punkcie II.A.

II.E. Koszty ogólne:

1. Prace projektowe (dokumentacja projektowa: projekt budowlany, projekt wykonawczy, przedmiar, kosztorys, specyfikacja techniczna) zweryfikowano na podstawie:
 - 1) Umowa nr WZ.272.52.2020 z dnia 31.03.2021 r. wraz z aneksami (6)
 - 2) Protokół odbioru dokumentacji projektowej
 - 3) Dokumentacja stanowiąca przedmiot ww. umowy
 - 4) Faktury zgodne z wykazem faktur przedstawionym do SW na etapie WOP

2. Opracowanie Programu Funkcjonalno-Użytkowego, szacunkowego zestawienia kosztów oraz Analizy efektywności kosztowej; koszt niekwalifikowalny.
3. Sprawowanie nadzoru inwestorskiego zweryfikowano na podstawie:
 - 1) Umowa WZ.272.51.2020 z dnia 25.01.2021 r. wraz z aneksami (6)
 - 2) Dziennik budowy
 - 3) Faktura zgodna z wykazem faktur przedstawionym do SW na etapie WOP

III. Realizacja działań informacyjno-promocyjnych

Zespół kontrolny potwierdza wykonanie na terenie operacji tablic informacyjno-promocyjnych o wymiarach 80x120 cm.

Powyższe dokumenty stanowią Załącznik nr 3 Dokumentacja zdjęciowa.

Załączniki:

2a – Zweryfikowany zakres projektu w oparciu o kosztorys i projekt budowlany.

Podpis podmiotu kontrolowanego	BURMISTRZ <i>Przemysław Biesiek-Talewski</i>	Podpisy pracowników odpowiedzialnych za realizację czynności kontrolnych	STARSZY INSPEKTOR <i>Ewa Olechnowicz</i>	STARSZY INSPEKTOR <i>Maria Szczęśnińska</i>
--------------------------------	--	--	--	---

Lp.	Nr pozycji wynikającej z kosztorysu	Opis robót	Jednostki miary	Ilość wynikająca z kosztorysu	Ilość wynikająca z oględzin	Różnica	Ilość wynikająca z projektu	Różnica	Uwagi
X	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Kosztorys powykonawczy									
II.1 Budowa sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej PE110 (projekt 3852,5m + 170m PKP = 4022,5m ; kwalifikowane 3737,0 m)									
1.	13	studnie kontrolne przejścia ks tłocznej pod rzeką Brdą oraz pod torami	studnie	2,00	2,00	0,00	2,00	0,00	brak uwag
2.	17, 18	studnie zasuw, zaworowa, odpowietrzająca	studnie	4,00	4,00	0,00	4,00	0,00	brak uwag
4.	19	studnia rozprężna	studnie	1,00	1,00	0,00	1,00	0,00	brak uwag
5.	24	przydomowe przepompownie ścieków	studnie	4,00	4,00	0,00	ND	ND	brak uwag
II.2 Kanalizacja grawitacyjna PVC1200 (16,6 m - koszty kwalifikowalne)									
6.	38	studnie rewizyjne 1000	studnie	1,00	6,00	5,00	6,00	0,00	brak uwag
II.3 Montaż przepompowni ścieków PS1 Zapora (koszty kwalifikowalne)									
7.	49	przepompownia ścieków w studni	kpl	1,00	1,00	0,00	1,00	0,00	brak uwag
8.	51	hydranty nadziemne 80	kpl	1,00	1,00	0,00	1,00	0,00	brak uwag
9.	54	ogrodzenie z siatki h=1,5m	m	16,40	16,40	0,00	ND	ND	brak uwag
10.	55	wrota z furkami	kpl	1,00	1,00	0,00	ND	ND	brak uwag
11.	56	rozdzielnica	szt	1,00	1,00	0,00	1,00	0,00	brak uwag
12.	68, 70	słup oświetleniowy + oprawa	szt	1,00	1,00	0,00	ND	ND	brak uwag
II.4 Sieć wodociągowa PE110-160 (projekt 116m + 3968 m + 170m PKP = 4254,0m ; kwalifikowalne 3937,5m ; NKWL - 116m+200,5m)									
13.	89	studnie zasuw 1000	studnie	4,00	4,00	0,00	4,00	0,00	brak uwag
14.	91	studnia wodomierzowa	studnia	1,00	1,00	0,00	1,00	0,00	brak uwag
15.	92	hydranty pożarowe 80	kpl	13,00	13,00	0,00	13,00	0,00	brak uwag
II.5 Stacja podnoszenia ciśnienia wody (koszty kwalifikowalne)									
16.	105	stacja podnoszenia ciśnienia wody	kpl	1,00	1,00	0,00	1,00	0,00	brak uwag

STARSZY INSPEKTOR

 Borys Olechnowicz

STARSZY INSPEKTOR

 Adam Szczepański